

## Förderstiftung polaris: «Nicht auf den Lorbeeren ausruhen!»

Mit Blick in die Zukunft eingerichtet, ist sie mittlerweile gute Tradition: Die Belobigung von hervorragenden Leistungen während der Lehrzeit und die Anerkennung der Ausbildungsbemühungen engagierter Firmen – stellvertretend für alle Lehrbetriebe und Ausbildungsorte der Branche. **Die polaris-Botschaft 2025 lautet: «Lorbeer ist gut – Dranbleiben ist besser!»**

## Fondation polaris: «Ne pas se reposer sur ses lauriers!»

Institué dans une perspective d'avenir, il est désormais une tradition bien établie: l'éloge d'excellentes performances réalisées pendant l'apprentissage et la reconnaissance des efforts consentis par les entreprises en faveur de la formation, symboliquement pour toutes les entreprises formatrices et lieux de formation de la branche. **Le message de la fondation polaris pour 2025: «Cueillir des lauriers, c'est bien, à condition de ne pas s'endormir dessus!»**



Die 4 Studierenden des MKZ (Musikschule Konservatorium Zürich) als das «Glasshouse Quartett» sorgen für eine schwungvolle Stimmung während des feierlichen Moments.

Die polaris-Preisverleihung ist immer wieder ein Highlight am nationalen Branchentag von Swissavant – menschlich und kulturell. Denn bei polaris stehen nicht digitale oder kaufmännische Themen im Fokus, sondern Menschen. Junge Leute, die während der Lehrzeit Topleistungen erbracht haben und Lehrbetriebe, die ihrerseits vollen Einsatz für die Ausbildung ihrer Lernenden geben. Ja, und kulturell bietet die Preisverleihung auch immer wieder eine wohltuende Abwechslung: In diesem Jahr verliehen Studierende des Konservatoriums Zürich als «Glasshouse Quartett» mit Musik und Gesang dem feierlichen Moment einen besonderen Glanz.

Les 4 étudiant(e)s du MKZ (École de musique et Conservatoire de Zurich) en tant que «Glasshouse Quartett» créent une ambiance festive pendant le moment solennel.

La remise des prix polaris est chaque année un moment fort de la Journée nationale de la branche de Swissavant, tant sur le plan humain que culturel. En effet, polaris ne met pas l'accent sur des sujets numériques ou commerciaux, mais sur des personnes humaines: les jeunes qui ont fourni des performances de pointe pendant leur apprentissage mais aussi des entreprises formatrices qui se sont données à fond pour les former. Sur le plan culturel, cette année, le «Glasshouse Quartet», composé d'étudiant(e)s du conservatoire de Zurich, a conféré une touche festive à cette cérémonie par la musique et le chant.

►► ... FORTSETZUNG / ... SUITE

**«Die Imageförderung der dualen Berufslehre sollte nicht nur die Schüler\*innen einbeziehen. Wir müssen uns unbedingt und vermehrt auch an die Eltern richten!»**

Christian Fiechter,  
 Stiftungsratspräsident Förderstiftung polaris



**«La promotion de l'apprentissage dual ne devrait pas s'adresser uniquement aux écoliers. Il faut l'adresser aussi dans une plus large mesure aux parents!»**

Christian Fiechter,  
 président du conseil de la fondation de polaris

### Eltern in der Pflicht

Stiftungsratspräsident Christian Fiechter betitelte die polaris-Aktivitäten und die jährliche Preisverleihung mit einem Augenzwinkern als «Reale Intelligenz» und holte sich damit einen willkommenen Schmunzler von der Versammlung ab. Er umriss in seiner einleitenden Adresse zunächst die bekannte Mangelsituation beim Berufsnachwuchs im Detailhandel. Der Drang an die Mittelschulen fusste teilweise auf falschen Vorstellungen: «Direkt nach Abschluss der Ausbildung mag der Lohn für den akademischen Weg sprechen. Langfristig stimmt dieser Lohnvergleich aber nur noch bedingt. Denn auch mit einer Lehre als Einstieg steht der Weg offen zu spezialisierten Funktionen und Führungsaufgaben mit entsprechenden Besoldungen.»

Fiechter zeigte auf, dass die Eltern zu über 90% die Berufswahl ihrer Kinder massgeblich beeinflussen. Dies insbesondere bei eingewanderten Eltern und Familien, die – selbst oft mit akademischer Ausbildung hier angekommen – die hiesigen Verhältnisse nicht kennen. Er rief dazu auf, die Eltern frühzeitig zu sensibilisieren und sie über die Durchlässigkeit des schweizerischen Bildungssystems aufzuklären. «Denn unser Gewerbe und unsere Industrie können ohne diese Ausbildungsform langfristig nicht existieren. Für das Funktionieren unserer Gesellschaft sind diese Sektoren von vitaler Bedeutung.»

### Lob: Ja – Darauf ausruhen: Nein!

Menschlich auch die Gedanken von Stiftungsrätin Dr. h.c. Eva Jaisli: «Bologna-Studien zeigen es auf: Wichtige Lernziele sind heute Selbst- und Methodenkompetenz. Denn damit lassen sich Veränderungen erfolgreich bewältigen!» Und dass sehr vieles im Wandel sei, bedürfe keiner weiteren Erklärung. Frau Jaisli schlug damit den Bogen zum Interview mit Prof. Dr. Stefan Wolter (perspective Februar 2025: «Die Ausbildung kann und muss mitziehen!»). Der Sprechende weist darin auf die internationale Anerkennung hin, die der schweizerischen Berufsbildung nach wie vor zuteil wird – sicher nicht unverdientmassen. Aber auch darauf, dass dieses Lob unser Land und unser System zum «Ausruhen» verführen, zur Bequemlichkeit verleiten könnte.

Prof. Wolter ruft dazu auf, die Veränderungen in der Arbeitswelt und damit die Forderungen an die berufliche Ausbildung frühzeitig zu erkennen und sich darauf einzustellen. Denn der omnipräsente, sich beschleunigende Wandel lasse keinen Raum mehr für Gemächlichkeit und «schauen wir mal». – Ja, und Anerkennung, so Eva Jaisli, gehöre eben

### L'engagement des parents

Christian Fiechter, président du conseil de fondation, a qualifié les activités de polaris et la remise annuelle de prix de polaris d'«Intelligence réelle», suscitant quelques sourires dans l'assemblée. Dans son introduction, il a abordé le manque notoire de relève professionnelle dans le commerce de détail. La ruée vers les collèges et les gymnases repose en partie sur un malentendu. «Immédiatement après l'obtention du diplôme de fin d'apprentissage, le salaire peut plaider en faveur d'une formation universitaire. Mais à long terme, cette comparaison de salaires n'est plus tout à fait valable. En effet, même un apprentissage donne accès aux fonctions spécialisées et aux postes dirigeants avec des salaires correspondants.»

Monsieur Fiechter a montré que les parents influencent le choix professionnel de leurs enfants à plus de 90%. C'est souvent le cas pour des parents immigrés ou ceux qui, ayant eux-mêmes suivi des études universitaires, ne connaissent pas les conditions locales. Monsieur Fiechter a appelé à sensibiliser les parents précocement à ce sujet et à les informer sur la perméabilité du système éducatif suisse. «Car sans cette forme de formation, notre artisanat et notre industrie ne peuvent pas exister à long terme. Ces secteurs sont d'importance vitale pour le bon fonctionnement de notre société.»

### Des lauriers? Bien sûr. Se reposer dessus? Exclu!»

Les réflexions de Madame Eva Jaisli, Dr h.c. et membre du conseil de fondation, sont humaines elles aussi: «Les études liées au processus de Bologne montrent que de nos jours, les compétences personnelles et méthodologiques sont des objectifs d'apprentissage importants. Car celles-ci permettent de gérer les changements avec succès.» Le fait que beaucoup de choses soient en mutation ne demande pas d'explication supplémentaire. Madame Jaisli s'est référée à l'interview du professeur Stefan Wolter (perspective de février 2025: La formation peut et doit suivre le mouvement!). Celui-ci souligne que la reconnaissance internationale dont jouit la formation professionnelle suisse n'est certainement pas imméritée. Mais aussi que ces éloges de notre pays et de notre système ne devraient pas nous induire à nous reposer sur nos lauriers. Le professeur Wolter appelle à identifier rapidement les changements dans le monde du travail et, par conséquent, les exigences en matière de formation professionnelle, pour s'y adapter. En effet, le changement omniprésent et accéléré ne laisse plus de place à la complaisance ni

►►



**«Wir dürfen nicht träge werden, wenn wir den hohen Standard unserer dualen Berufsbildung halten und weiterentwickeln wollen: Dranbleiben ist das Gebot der Stunde!»**

Dr. h.c. Eva Jaisli,  
Stiftungsrätin Förderstiftung polaris

**«Pour maintenir et perfectionner encore plus le standard élevé de notre système formation professionnelle, nous ne devons pas rester les bras croisés. Actuellement, il est important de rester actifs!»**

Dr. h.c. Eva Jaisli,  
membre de la fondation polaris

auch in die Ausbildung junger Menschen: «Junge Menschen brauchen Lob und Bestätigung, Echo und Feedback, täglich. Damit gewinnen sie Vertrauen. Vertrauen in den Betrieb und ihre Ausbildner\*innen, Vertrauen aber auch in sich selbst.»

#### Die «Besten» und die «Engagierten»

In diesem Jahr durften drei junge Berufsleute die Auszeichnungen der Förderstiftung polaris für hervorragende Leistungen während der Lehre entgegennehmen. Lediglich drei? «Ja, denn das zeigt, dass unsere Leistungsmarken nur mit echtem Einsatz zu erreichen sind!», so Stiftungsrätin Eva Jaisli. Sie bettete die Abgabe der Preis-Geschenke – ein Drucker für Fotos direkt ab Handy und ein schöner Batzen – in einen kleinen Talk mit den jungen Leuten. Natürlich zum Thema Lob: «Wir erkennen Ihre Leistungen an. Aber gehen Sie dennoch weiter mit Mut und Offenheit und der Bereitschaft, sich weiter zu entwickeln. Sie haben die besten Voraussetzungen dazu!»

à l'attentisme. Selon Eva Jaisli, la reconnaissance fait aussi partie intégrante de la formation des jeunes. «Les jeunes ont besoin d'éloges et de confirmation, d'échos et de feedback, tous les jours. Ils gagnent ainsi en confiance, dans l'entreprise, dans leurs formateurs mais aussi en eux-mêmes.

#### Les meilleurs et les plus engagés

Cette année, trois jeunes professionnels ont reçu une distinction de la fondation polaris pour leurs excellentes performances d'apprentissage. Seulement trois? «Oui, car cela montre que pour atteindre nos critères de performance, il faut un réel engagement!», déclare l'oratrice. Elle a remis les prix, une imprimante pour photos directement depuis un téléphone portable et une belle somme d'argent lors d'un petit entretien avec les jeunes, naturellement au sujet des éloges. «Nous reconnaissons vos performances. Mais continuez néanmoins avec courage et ouverture d'esprit et soyez prêts à vous perfectionner. Vous avez toutes les cartes en main pour y parvenir!»



Die drei ausgezeichneten Berufsleute werden von Stiftungsrätin Eva Jaisli interviewt.

Les trois lauréats sont interviewés par la conseillère de la Fondation Eva Jaisli.



## ►► ... FORTSETZUNG / ... SUITE

Im Anschluss wurden auch die beiden «Ausbildungsbetriebe 2024» mit Diplomen und begleitenden Werbe- und Unterstützungsmaßnahmen belobigt und belohnt. Die Vanoli AG in Thalwil für den Sektor Haushalt und die Robert Jost AG in Suhr für ihre Abteilung Eisenwaren bekamen die Auszeichnung verliehen.

Die Stiftungsratsmitglieder Marc Peterhans und Karl Steiner moderierten die Preisübergaben mit launigen Worten. Karl Steiner verwies auf die immer engeren Rahmenbedingungen fürs Geschäft und das Privatleben: «Ein zunehmend rigides Verhalten unserer Behörden führt zu Staatsverdrossenheit. Damit einhergehend sehe ich leider eine Tendenz weg vom gesellschaftlichen Miteinander, hin zum individuellen Gegen-einander. Tragen wir also dem Miteinander Sorge!»

Marc Peterhans seinerseits stimmte zu, indem er das bei der Robert Jost AG angetroffene «Herzblut», also die persönliche Atmosphäre und das menschliche Engagement im dörflichen Ambiente hervorhob: «Die Robert Jost AG ist in Suhr nicht nur ein Geschäft, sondern auch ein Treffpunkt von Menschen für Menschen. Sie ermöglicht ein lokales Miteinander. Diesen Wert sollten wir nie aus den Augen verlieren!»

**«Lob und Anerkennung fördert das Lernen und die persönliche Entwicklung.»**

Dr. h.c. Eva Jaisli, Stiftungsrätin Förderstiftung polaris

Die Preisträgerinnen, Preisträger und Ausbildungsbetriebe des Jahres 2024 mit den anwesenden Stiftungsratsmitgliedern.

Ensuite, les deux «entreprises formatrices de l'année 2024» ont été récompensées par des diplômes et des mesures de promotion et de soutien. Il s'agit des sociétés Vanoli AG à Thalwil dans le secteur ménage et Robert Jost AG à Suhr dans la branche quincaillerie.

Marc Peterhans et Karl Steiner, membres du conseil de fondation, ont plaisamment animé la remise des prix. Karl Steiner a évoqué les conditions cadres de plus en plus strictes qui régissent la vie professionnelle et privée: «Le comportement de plus en plus rigide de nos autorités conduit à un sentiment de frustration vis-à-vis de l'État. Je constate malheureusement une tendance à l'individualisme au détriment de la cohésion sociale. Prenons donc soin de vivre ensemble!»

Marc Peterhans a approuvé ces propos en soulignant la «passion» qui anime Robert Jost AG, à savoir l'ambiance conviviale et l'engagement humain dans un cadre villageois: «À Suhr, Robert Jost AG n'est pas seulement un magasin, mais aussi un lieu où les gens se rencontrent, qui permet un «vivre ensemble» local, valeur que nous ne devrions pas perdre de vue!»

**«Les éloges et la reconnaissance favorisent l'apprentissage et le développement personnel.»**

Dr. h.c. Eva Jaisli, membre de la fondation polaris

Les lauréates et lauréats, ainsi que les entreprises formatrices de l'année 2024, entourés de membres du conseil de fondation.



## Die ausgezeichneten Ausbildungsbetriebe und Berufseinsteiger\*innen: Les entreprises formatrices lauréates et les jeunes professionnels récompensés:



### Eisenwaren/Quincaillerie:

#### Robert Jost AG, Suhr

Thomas Jost, Geschäftsführer und Inhaber; Stefanie Steffen, Ausbildungsverantwortliche; Marc Peterhans, Stiftungsrat der Förderstiftung polaris (v.l.)



### Haushalt/Ménage:

#### Vanoli AG, Thalwil

Karl Steiner, Stiftungsrat der Förderstiftung polaris mit Reto Vanoli, Geschäftsführer der Vanoli AG in Thalwil (v. l.)



### Die 3 ausgezeichneten Berufseinsteiger\*innen:

#### Les 3 jeunes professionnels récompensés

Lyn Scheidegger, Kristian Dominguez Kostic, Hajar Mohamed Said (v.l.)

### Bereich Haushalt | Secteur ménage

Lernende*r	L'apprenti(e)	Abschlussnote (üK)	Note finale (CIE)	Ausbildungsbetrieb	Entreprise formatrice
Frau Lyn Scheidegger, Bern		5,6 DHA / ACD		Migros Marktgasse, Bern	
Frau Hajar Mohamed Said, Zürich		5,6 DHF / GCD (5,5 üK / CIE)		Coop Genossenschaft, Zürich	

### Bereich Eisenwaren | Secteur quincaillerie

Lernende*r	L'apprenti(e)	Abschlussnote (üK)	Note finale (CIE)	Ausbildungsbetrieb	Entreprise formatrice
Herr Kristian Dominguez Kostic, Staufen		DHF / GCD (5,5 üK / CIE)		SFS Group Schweiz AG, Zug	